

# 小田原

広

報

まちづくり情報誌

2002

9/1

NO.826 毎月1日発行

特集

## 防災おだわら大作戦！



disaster  
prevention



小田原市消防

消防署勤務隊

特集

# 火災

おだわら大作戦！

防災！ 再点検！！  
いきというときの備えはできていますか？

大地震などの災害で被害を最小限に食い止めるれるかどうかは、住民の日ごろからの備えと速やかな防災活動にかかっています。

④ 防災対策課 ☎ 33-1655

防災リーダーに聞く

楽しんで「防災訓練」に参加してね！



皆既地区防災リーダー  
乙部 信宜さん

「防災リーダー」職員自衛隊に一人ずつ選任され、来たるべき防災に対する備えを啓発する重要な役目を担います。その役目に前向きに取り組むひとりの防災リーダーを紹介します。

「この地区では昔から消防団のO Bが防災リーダーに選任されていて、私もO Bだったので引き受けました」としました。自衛隊の役員も消防団O Bが多く、消防団は地区のさまざまな組織の連携目的な役割も担っているようです。」

防災リーダーの主な仕事は、「防災マップを作成して公民館に貼り出したり、年間に一度の地域防災訓練の実施表を作成したりする」と。

ささんはそれだけではなく、実際に新しい試みを行っており、施設を活用して防災訓練を行っています。

防災訓練は毎

いイメージがあります。参加者は義務感ではなくて多く来る人も多いようですが、まずは人が集まるやうい辯けを考えてみると、防災訓練に楽ししさを付けてみよう、という考え方です。「参加して熱々とプログラムをするのではなく、練習に言えばそこに笑いや歓声があつてもいいのではないか」といふ

う。昨年度はスマートフォンゲームのコナチを題材に、○×タイズ形式で練習者には賞品が出るという企画を立て、大盛況でした。

「防災リーダーの役割が、年に数回の講習会と一回の防災訓練のためだけになくなっているきらいがありますが、やるなら積極的に取り組みたいですね。自分が運営管理した防災訓練で、皆さんのが真剣なまなざしで話を聞いてくれると、防災リーダーをやっていて良かったなと思います。」

防災訓練を通じて新しい人たちと触れ合つけることを大事と語っていました。「ひとりの體がでれば、いたゞいたときにひとりになつて筋力と体力をもつてないでしまうか。一人ひとりが防災意識を持ち、自分を守ることはどちらか、他人を守つてあげることができないといふ感じですね」。今年の防災訓練でも楽しめる企画を検討中であります。引き受けた役目を楽しむなら自ら自分で選ぶアソシエーションという委員会、地域防災意識の向上に貢献していくだけ行るのは間違いありません。

## 警戒宣言発令時における 市民の行動指針

化地域判定会」が召集され、大地震が危惧されると、内閣総理大臣から「2～3

近隣で火災が発生したら…  
街頭消火器

## 防災情報システムを開発



大規模災害発生に備えて開発した

校などの各広域避難所から避難者名、安否の状態、コメントなどを含んだ市民の安否確認情報、希望ボランティアの種類、資格、人数などを含んだボランティア情報などをインターネットで全国に向けて発信できるシステムです。災害時には広域避難所などで自主防災組織やボランティアの皆さんにご協力いただきながら力をします。万が一、市のサークルがダメな場合には、都市の市役所に設置したサークルからシステムを動かす計画です。今後、さまざまな機会をどうらえて入力作業などの研修を実施します。

大規模災害発生に備えて開発した防災情報システムは、災害時に小学校などの広域避難所から避難者名、安否の状態、コメントなどを入力する機能を有する。防災情報システムは、市町村の安否確認機能、希望ボランティア登録機能、人數などを含んだボランティア情報をインターネットで全国に向けて発信できるシステムであります。災害時には広域避難所などでの自主防災組織やボランティアの皆さんにご協力いただきながらら



# まちの安全はまかせて!

ガンバッタ、消防団!



地域の消防活動に率先して取り組んでいる消防団ですが、団員の遠距離通勤や高齢化など、時代の変化に伴う影響はここも例外ではありません。そんな中、7月24日に第43回神奈川県消防操法大会が行われました。この大会は隔年で開催され、小田原市では市内22分団が輪番制で出場しているため、単純計算では44年に1回の大舞台です。今回、「この大役に一丸となって臨んだ第14分団の選手の皆さんにお話を聞いてみました。

● 消防総務課 494414



柳田さん(左)、菊地さん(中央後)、浅田さん(右)  
鶴塚さん(中央前)

大会出場に向け分団内の3班が初顔合わせをしたのは5月初旬。その日から約2ヶ月間の特訓が始まりました。7月に入つてからは練習が休みになつたのは、台風が直撃した1日だけ」という過密スケジュール。練習はハードそのもの。「規定のタイムを切るため、速く走ることがつかつた。でも、練習を続けていくうちに身体も慣れて、記録が短くなつていったのは楽しかった。消防団のOBが顔を出してくれたのも支えになつた」。選手は正選手4人とサブ2人の計6人。風は吹いていたものの青空が広がるますますのコンディション。「緊張したわけではないが、大勢の分団長の前でいさつしたときにはよくし、やつてやろうじゃないか」と気持ちは燃えてきた。皆さんが出場した種目は小型ポンプ操法。的確な操作と機敏な動きが勝敗を分ける競技です。出来は「自己採点で99点」という満足度のいくものでしたのが惜しくも賞は逃しました。「手こなすはあつたので、悔いが残らないといえば嘘になる。でも、賞以上

“あわてず、さわがず”が基本です

# 9月9日は救急の日

9月9日は「きゅうきゅう」で、「救急の日」です。

● 警防課 494440



救急ワンドバイス

119番・救急車を呼ぶ時は…

【目標】「○○学校の南側です」

【1】火事と救急の区別…「救急です!」

【2】住所…「○○町○○丁目○○番○○号」

【3】氏名…「名前は○○です」

【4】具体的な内容…「○○でケガをしました」

【5】あります」

【※傷病者がたくさんいる場合、その人数も話

【】を含む一週間を「救急医療週間」として、教急に関するさまざまな行事が行われてきました。

消防本部では、9月8日㈯に普通救命講習会を開きます。ぜひご参加ください。この講習会は今年4月に実施内容が改正になりましたので、すでに受講されている方も再受講可能です。

昨年、一年間で約7,900件の救急出動がありました。運ばれた人は急病人が多く、次に交通事故、一般的なケガの順です。

翌急でない軽症者の利用件数も大変多くなつておらず、重症者への対応に困ることがあります。正しい救急車の利用について「救急の日」に家庭内で考えてみましょう。



指令第2係消防副士長  
松本祥子さん

日時 9月8日㈰9時

場所 消防本部2階(前川1-8-318)

募集人数 30人

● 警防課 494440

## まちづくり応援団 実証研究がスタート！

政策総合研究所では、今年度の研究テーマのひとつ「まちづくり応援団実証研究」を開始しました。「この研究では、多様な担い手のまちづくり活動を支援する中間組織「仮称」まちづくり応援団」の方について、具体的に応援を通じて実験的に研究していきます。

「リニューアルコンペ」  
ほつとファイブタウン

あなたのアイディアで  
街が生まれ変わる

まちづくり応援団実証研究とは?

## まちづくり応援実証研究とは?

の資産を集め、人材をつなぎ、活動を支えながら多様な担い手との交流・連携を促すことが必要だと考えました。若い将来、事業者・行政の中間組織が街なかに生まれることを期待して、今年度はその組織体制・運営形態具体的な応援活動などのあり方を研究していきます。

## まちづくり応援団準備会が発足

区分	氏名(敬称略)	所属など
アドバイザー	杉本洋文	東海大学 非常勤講師
市民研究員	石崎雅美 小川勇次 加藤憲一 小早川のぞみ 小林章宏 平林恵子 米山淳子	市民 市民 市民 市民 市民 市内在勤 市民
特定研究員	平井太郎	市民

### 想定する支援の内容

- ① 生産者や商業者 消費者といった  
根を越えて、小田原らしいなりわい  
や生活のスタイルを目指して組み立てる  
地域・産業・文化的な組織  
を利用する、市民の創意でくら  
やまちを元気にする取り組み  
③ 女性や子どもが積極的に参加す  
ることのできる取り組みなど

想定している活動テーマ

① 問題解決のためのアドバイザー派遣  
② 問題解決のための研修活動支援(=

●選考  
アドレス:pro@odty.odawara.kagawa.jp  
まちづくり応援団準備会では、「まちづくり応援団実証実験」のモデル研究として、小田原駅東口の5商店街で構成する「起業＆リユースルコンベ」の企画・

卷之三

9月17日(火)までに所定の申請書を提出していただきます。応募を希望する方は、まちづくり応援団準備会事務局（政策統合研究所内）に電話か電子メールでご連絡ください。

● 支援期間  
支援決定から12月末日までです。支援活動の完了後、実績報告をしていただきます。

- ・2月上旬：店舗改装の実施
- ・月中旬～作品店舗のお披露目、審査会
- 参加資格** 2人以上のグループ
- 審査・賞 地元商工関係者や学識経験者などによる審査で賞を決定。賞金・賞品あり。
- 主催** ほつと/or アイブタウン
- 協力** 小田原市、小田原TMO
- 問い合わせ まちづくり応援団準備会  
参考参加希望の方に詳しい案内を送ります。ほつとコンベ事務局(☎227180)に連絡ください!



## 1 老人保健

70歳以上または一定の障害のある65歳以上の方が対象であった老人保健医療制度のことが変わります。

① 70歳以上の高齢者の患者負担は、かかった医療費の定率1割負担となります。ただし、一定以上の所得がある方は定率2割負担となります。

② 老人保健医療制度の対象年齢が引き上げられます。一方で、今までどおり65歳以上の方は、今までどおり65歳以上の方が対象です。

③ 高齢者の負担限度額が表1のようになります。現在「老人保健法」医療受給者証(以下、「受給者証」という)の交付を受けていた方と昭和7年9月30日以前に生まれた方には、「1割または2割の負担割合が記載された受給者証を9月下旬に送付します。

# 医療保険制度が 変わります

病気やけがは、いつだれにふりかかってくるかわかりません。もし、健康保険がなかったら、高額な医療費を個人が負担することになり大変です。その医療保険制度が10月から大きく変わります。

## ④ 保険課

医療給付担当(老人保健) ☎ 33-1843

国民健康保険担当 ☎ 33-1845

表1

70歳以上の高齢者負担限度額(月額)

【現行制度】

	外来	入院	【10月1日以降】		
			入院及び世帯の負担限度額 外業(個人ごと)	72,300円+1% (40,200円)	
低所得者	一般	37,200円	40,200円	12,000円	40,200円
	住民税 非課税	3,200円	24,600円	8,000円	24,600円
	老健 年金 受給者	5,300円	15,000円		15,000円
	(注1)	一定以上所得者…同一世帯に、一定以上の所得がある70歳以上の方(国保の場合は加入者のみ)がいる人。一定以上の所得は、たとえば単身世帯の場合は年収約450万円以上、夫婦二人世帯の場合は年収約637万円以上です。			

(注2) 低所得者Ⅱ…世帯全員(国保の場合は世帯主と加入者のみ)が住民税非課税の人。

(注3) 低所得者Ⅰ…世帯全員(国保の場合は世帯主と加入者のみ)が住民税非課税で、世帯の所得(国保の場合は世帯主と加入者のみ)が一定基準以下。例えば単身世帯で年収約65万円以下、夫婦二人世帯で年収約130万円以下の人はです。

\* ( )の数字は年4回以上、医療費の払い戻しを受けた場合の負担限度額。

## 入院の「一部負担金」と「食事療養費」

非課税世帯の方で、入院の際、医療機関の窓口で支払う一部負担金の限度額が減額される「老人医療の限度額適用認定証」と、食事療養費が減額される「老人保健標準負担額減額認定証」の交付申請をされていない場合は、申請してください。

区分	認定日以降の負担額		認定日
限度額適用認定	低所得Ⅱ	低所得Ⅰ	
食事療養費の負担額減額認定	限度額24,600円／月	限度額15,000円／月	申請月の1日
過去1年の入院期間が90日以下の場合	650円／日		申請月の1日
過去1年の入院期間が90日を超える場合	500円／日	300円／日	申請月の翌月1日

※一定以上所得者・一般の方の食事療養費は780円／日です。

●昭和71年10月1日以降生まれの方  
75歳まで国  
民健康保険の

75歳まで国

四



## 70歳未満の方

一般医療対象者(70歳未満の者)負担限度額(月額)	
【現行制度】	
【10月1日以降】	
上位所得者 (月収56万円以上)	121,800円+1% (70,800円)
一般	63,600円+1% (37,200円)
低所得者 (住民税非課税)	35,400円+1% (24,600円)

※( )内の数字は、年4回以上医療費の払い戻しを受けたときの患者負担限度額



現行制度



■ 患者負担割合



合が変わります。

制度改革のつぼ！

一定所得未満の方に、保険診療の自己負担分を全額市で助成します。

**【厚生省】**すべてのお子さんが対象で、保険診療の自己負担分を全額市で助成します。

第1章 未确诊の疾患

保険料のお支払いについては、  
保険課 保険料担当 ☎ 33-18332

小田原市では、市民の皆さんの子育てを支援するため、保険の自己負担分を入院・通院とともに全額助成する小児医療費助成制度を10月から4歳未満の乳幼児期に拡大します！申請などについては、広

高齢介護課 介護保険給付担当

**小児医療費助成制度を  
拡大します**

介護保険料を滞納したら…

納期限からの経過期間	給付制限の内容
1年	介護サービス事業者にいったん全額(10割)をお支払いいただき、後日、市から9割分の払い戻しを受けます。
1年6ヶ月	介護サービス事業者にいったん全額(10割)をお支払いいただき、後日、市から9割分の払い戻しを受ける額の全部、または一部が差し止められ、それでもなお、滞納が続く場合には、支払いを差し止められている金額から保険料に相当する額が差し引かれます。
2年以上	保険料を納めていない期間に応じて自己負担額が1割から3割へ引き上げられ、かつ、高額介護サービス費の支給が受けられなくなります。

の支給も受けられなくなります。  
平成12年度の介護保険料に未納がある方はこの適用を受けることがありますのでお早めに納入してください。



# 情報公開制度の見直し

答申の内容をお知らせします

市では、現在、情報公開制度の見直しを進めています。見直しについての「これまでの経過」と「今後の予定」を報告します。●行政情報センター 331288

## これまでの経過

市では、開かれた市政の実現をめざし、情報公開制度の中心となる公文書公開条例を平成元年から運用してきました。

しかし、条例施行から現在までの13年余り、公文書を取り巻く環境は大きく変化してきました。そこで、市では平成13年4月に公文書公開条例に関する調査審議会を開催してきました。

開条例についての考え方として、

27項目の提言がされています。

## 提出された答申の内容

答申では、第1章で「情報公開制度のあり方についての基本的な考え方」が5項目示され、第2章で「公文書公

開条例の改正についての考え方」として、

27項目の提言がされています。

## 今後の予定

小田原市公文書公開審査会の答申を受け、市では、これから次のとおり公文書公開条例の改正作業を進めます。

※平成14年8月9日



頑張る

文 小澤良明

市長隨想

若い人、というより一般的に「頑張る」という言葉への拒否反応が強くなっているのだそうだ。「ガンバレ!」確かに日頃やたらに耳にする言葉で、私自身も何気なく良く使う。スポーツの応援や部下への督励、なかには新婚さんによる友人達が「ガンバレ!」とユーモラスに励ましていたら、多少使う場所がどうかと思われる場合まで、まさに便利に、というより乱用されている。

「根性」、「一生懸命」、「ファイト」とかいう言葉と一緒に、私が育ってきた時代は、「頑張る」という言葉が当り前のように通用した。周囲を見廻せば、全てが貧しくて、全てが劣悪な環境にあった。「頑張る」対象や目的は、何處にでも誰にでも必ずあつた。その人なりに素直に呑み込み、咀嚼てきて、誰もが心中にすっとしみ込む言葉であったのである。

最近ではそれがそうではないといふ。「ガンバレ!」が、抽象的で目的的で、たたか努力を強制されているようを感じるからなのか、赤信号を皆で渡るの世界の中から跳び出することを強いる。そうな不安や恐怖感からなのか。そもそも、が余計なお節介で、他人に干渉されることは、入り込まないからなのか、それとも他の何のか私は良く分

市では、開かれた市政の実現をめざし、情報公開制度の見直しを進めています。見直しについての「これまでの経過」と「今後の予定」を報告します。●行政情報センター 331288

## 答申の主な内容

<第1章>  
情報公開制度のあり方についての基本的な考え方  
(5項目)

- 市民にとって利用しやすい制度とすること
- 市民の知る権利、市の説明責任などの新しい理念に取り組むこと
- 公開対象の範囲をできるだけ広げること
- 市は、行政文書の適正な管理に取り組むこと
- 市は、積極的に市民などに対する情報の提供に取り組むこと

<第2章>  
公文書公開条例の改正についての考え方  
(27項目)

- 条例の名称を「小田原市情報公開条例」と改めるべきである
- 条例の目的に、「市民の知る権利」「市の説明責任」などを明記するべきである
- 実施機関に、小田原市土地開発公社を含めるべきである
- 対象情報に、電磁的記録を含めるべきである
- 市民に腹案せず、だれにも公開請求権を認めるべきである
- 手数料は、すべて無料とすべきである
- 情報公開制度に対応した文書管理規則を設けるべきである
- 審議会などの会議を原則公開とするべきである
- 市の出資法人などの情報公開を推進するべきある

答申本文は、行政情報センター(市役所4階)でご覧になります。また、行政総務課のホームページでも掲載しています(答申)をまとめて上げ、8月9日(金)小澤市長に答申書を提出しました。

アドレス

[http://www.city.odawara.kanagawa.jp/gousei\\_sounmu/index.html](http://www.city.odawara.kanagawa.jp/gousei_sounmu/index.html)

7月までの間に15回の会議を開催して、小田原市の情報公開制度のあり方について(答申)をまとめて上げ、8月9日(金)小澤市長に答申書を提出しました。

新条例の公布・施行

小田原市議会へ条例議案の提出

議案に対する市民意見の募集

改正条例議案の作成

答申本文は、行政情報センター(市役所4階)でご覧になります。また、行政総務課のホームページでも掲載しています(答申)をまとめて上げ、8月9日(金)小澤市長に答申書を提出しました。

アドレス

[http://www.city.odawara.kanagawa.jp/gousei\\_sounmu/index.html](http://www.city.odawara.kanagawa.jp/gousei_sounmu/index.html)

# 教育、私はこう思う！

## 静かなる教育論議にぞくぞくご意見。

高齢化は日本に限らず、先進諸国で多く見受けられていますが、高齢者が多い社会は、経験や知恵を多く持っていることから、「心のゆとり」を充分に持った社会といえるのではないかでしょうか。

©教育総務課 ☎33-1671



教育、私はこう思う！  
vol.10

テーマ 「高齢化社会と教育」

いろいろな意見を聞いて皆さんを感じたり話したりすることも、教育論議です。

### 子どもたちとの ボランティア活動について

子どもたちが高齢者とともにボランティア活動することで、思いやりの心や世のため人のためという考え方方が実体験を通して養われます。それは、人間味あふれる勉強会です。

### 世代を超えた子育てについて

少子化の時代です。若い人が子どもを意欲を持って育てられるよう、余力のある高齢者世代がどんどん手助けしてゆくべきです。親は子どもに育てられるものです。教育は乳幼児からが大

事です。

### 高齢者との交流について

乳幼児の減少、高齢者の増加を踏まえて、幼稚園・保育園・学校に高齢者を招き日などを設けることはいかがでしょう。



### 高齢者とのふれあい学習について

学校で地域の高齢者の力をもっと導入してはどうでしょう。たとえば、戦争体験の話を聞く機会を持つとか竹とんぼ作りやわらじ作りなどを一緒にするなどはどうでしょうか。

### 老人介護への関心について

総合的な学習で老人介護に関心を持つ子どもたちから、「おじいさん。おばあさん。いつまでも元気でいてね」との声が多いと聞きます。その気持ちをいつまでも忘れず、大切にしてもらいたい。

いかがでしょうか。

子どもたちから見ると、高齢者は経験や知恵を兼ね備えた「人生のお手本」ともいいくらいです。子どもが親の背中を見て成長していくように、おじいさんやおばあさんの後ろ姿も子どもたちはしっかりと見て成長していきます。他人の子どももわが子と同じ愛情で接し、将来を担う子どもたちを小田原の社会全体で育ていきましょう。

皆さんもこのコーナーを読んだら、その思いを忘れないう

ちに、近くの人に話してみましょう。それが教育論議への第一歩となるのです。

支所・連絡所などに置いてある「意見カード」でのご意見もお待ちしています。小田原市ホームページの「小田原市教育ネットワーク・静かなる教育論議投稿フォーム」でも受け付けています。

### 投稿フォームアドレス

<http://www.ed.city.odawara.kanagawa.jp/silent/>

らない。  
今はもともと本当に豊かになつた。しかし多くの人々は、海の無い海を、船を失った波の間に漂流している難破船の乗客のような気分に陥っています。「何かが欠けている」、そんな焦りにも似た想いや悩みを誰しもが抱え、更に複雑・多様化した考え方や価値観があふれている。かつてとは別の意味で、頑張つて良いこと、頑張らなければならないことはだけの苦である。今こそ「頑張る」が大切で、それがなければならない、私はそう思う。  
ただ問題もある。「頑張れば報われる」「頑張った結果を夸張する」という原則が崩壊をしてしまった。成功した人を讃美、尊敬するという自然のことが忘れられている。逆に頑張つて何から挑戦し、失敗した人を徹底的にたたいたりさえする。誇りを持つて「頑張った」と自分自身も思えるような社会でなければ、私は達は体何に夢を持って生きていけばよいのだろうか。  
何がどうであろうと私自身は、これまでも、これからもひたすら「頑張ろう！」である。



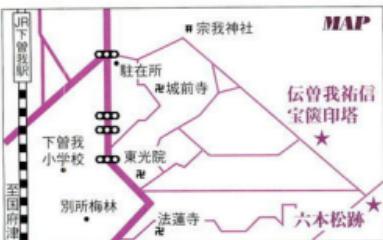
# 身边にある 小田原の史跡

史跡を訪ね、シリーズで紹介します。

シリーズ第2回目は、曾我にある伝曾我祐信宝篋印塔と六本松峠を訪ねてみました。今回一緒に訪ねていただいたのは、小田原の歴史に興味があるとうとうという石川絵美さん(根府川)です。

●文化財保護課 ☎ 33-1717

## 曾我一族ゆかりの史跡を訪ねて



伝曾我祐信宝篋印塔

夏の強い日差しが照りつけるある日。暑さに頭を水あらせながら曾我梅林を見下す山道を登っていくと、曾我兄弟の義父である曾我祐信の供養塔と伝えられる「伝曾我祐信宝篋印塔」がありました。宝篋印塔(卒塔婆「供養を目的とした塔」)の形式。鎌倉時代ころから各地に建てられたようになった木々の生い茂ったちよどした広場

に突然その大きな姿を現します。「うわ、おつきいいと思わずそんな言葉が飛び出します。【伝曾我祐信宝篋印塔】は、土地の人からは「祐信さんの供養塔」「お塔さんなどと呼ばれてます。銘文などは失われているので、造られた年や意図などは不明ですが、塔の様式から鎌倉時代の関東における代表的な大宝篋印塔と思われ、その大きくて力強い姿は鎌倉時代の武士を感じさせます。宝篋印塔の前の道からは、曾我だけでなく足柄平野や相模湾に浮く伊豆大島などが一望できます。

次は宝篋印塔からみかん畑の間の道を東に進むんだところにある六本松峠。(ここで、曾我十郎と虎御前(大磯に住んでいた名前)の由来は文字通り六本の松が立っていたところ)、ということですが、現在は最後まで残っていた松があつた場所に、孤



六本松峠

(曾我十郎の恋人)が別れを惜しんだんですね。今の私たちは登つてくるのも大変な場所ですが、かつては足柄平野からみかん畑の間の道を東に進むんだところにある六本松峠。この峠からの眺望もまたすばらしいもの。今回は、山間の自然とすばらしい景色を楽しみながらの季節、皆さんもハイキングがてらに曾我の史跡を巡ってみてはいかがでしょうか。

【曾我物語の場面を想い出しながら】  
「宝篋印塔は、想像してたより大きかったです。市的重要文化財に指定されていましたが、木々に囲まれたところにひっそりと佇んでいたのが印象的でした。峠に登る途中に自印のように建っている石碑にはここで曾我十郎と虎御前が別れを惜しんだのだだと印していました。曾我的丘陵に立ち腰下に広がる墨色は、自然の美しさだけでなく、その土地に残る奥深い歴史を感じました。

曾我物語の場面を想い出しながら

【宝篋印塔は、想像してたより大きかったです。市的重要文化財に指定されていましたが、木々に囲まれたところにひっそりと佇んでいたのが印象的でした。

峠に登る途中に自印のように建っている石碑にはここで曾我十郎と虎御前が別れを惜しんだのだだと印していました。曾我的丘陵に立ち腰下に広がる墨色は、自然の美しさだけでなく、その土地に残る奥深い歴史を感じました。



# 最新出土品展2002

&

## 遺跡調査発表会

小田原の歴史を確かめてみませんか

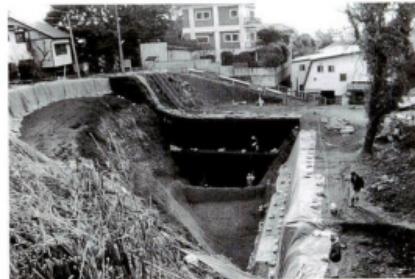
## 開催

小田原には現在262箇所の遺跡が確認されていますが、平成13年度には本格調査が7地点、試掘調査が27地点で行われました。これらの発掘調査の成果をより早く、そしてわかりやすくお知らせするため、今年も最新出土品展と遺跡調査発表会を開催します。皆さんのご参加をお待ちしています。

(同)文化財保護課 ☎31717



昨年の遺跡調査発表会風景…スライドを使用して、発掘調査の骨組気を味わいながら聞くことができます。



小田原城総構伝壁寺西第I地点の調査風景…幅15.8m、深さ10.2mという大規模な堀。秀吉の小田原攻めに備えて築かれました。



昨年の最新出土品展風景…今年は、小田原城から出土した陶磁器などを中心として展示します。

最新出土品展2002  
「よみがえる小田原城」

小田原城の発掘調査で出土した遺物について、写真や説明文などでわかりやすく展示します。また、平成13年度に発掘調査された遺跡の出土遺物も速報として展示します。

期間 10月9日(水)～20日(日)

場所 繁田市文化館展示室(1階)  
入場無料

小田原市遺跡調査発表会

平成13年度に実施された6遺跡の発掘

調査について、スライドなどを使用してわかりやすくその成果を発表します。また、「仮題」小田原城研究の歩みと展望」と題した記念講演も行われます。

日時 10月13日(日)10時～16時50分

場所 市民会館ホール(3階)

申込 当日先着順300人

参加費 5,000円(資料代)

内容 ①中里遺跡第V地点(中里)(弥生)

②小田原城の「丸」跡(近世)

③小田原城総構伝壁寺西第I地点(板

跡)を調査

小田原城のほか古墳・奈良時代住居

④中里遺跡第V地点(中里)(弥生)

⑤小田原城三の丸御長屋跡第II地点(本

町)(中・近世)

横浜地家裁小田原支部新築にともなう調査

⑥小田原城三の丸御長屋跡第II地点(本

町)(中・近世)

16世紀の堀、大手口道路が検出された調査

⑦小田原城二の丸馬屋曲輪(城内)(近世)

二の丸馬屋曲輪にあった馬屋・大腰掛建物礎石を検出

※いずれの会場にも駐車場がありませんので、車でのご来場はご遠慮ください。

# 「小田原漆器の美しさ」

箱根山の木材を「ろくろ」で削る「木地挽き」の技術と、木目を生かして何層もいていいに塗る漆の技術が融合して生まれた「小田原漆器」。素材に自信があるからこそ木目を見せることもできるのです。室町時代の中頃にまで起源がさかのぼるといわれる小田原漆器の伝統を受け継ぐ石川満さんに、お話を聞きました。

石川満さんは老舗「石川漆器」の四代目。本から「器」を削り出す「木地師」と、漆を塗る「漆師」とが分業をして一つの作品を仕上げていく「小田原漆器」にあります。漆を主体としながら、木地も手掛ける作家としての顔のほうが知られています。

石川さんの作品には独特の「魅力」があり、数ある作家の作品の中に並んでいます。

でも、ひと目でそれとわかります。「小田原が生んだ漆器の文化は、世界に誇れるものです。私の仕事は、伝統の文化に新しい技を吹き込むことだと思っていま

す。小田原漆器は進化していますよ」と

さりと語ります。石川さんの特徴は、木の味わいを「挽き目」といわれる技法でより深めているところです。木の表面に布を着せて漆を触れに行つてみてはいかがでしょうか。

ギャラリーは、仲間の陶芸家や寄木作家の作品も並び、緑も多い華やかな空間になっています。ぜひ一度、木のぬくもりに触れてみてはいかがでしょうか。

塗り込む技法など、一つの作品を仕上げるまでに20回以上の塗り工程を繰り返し、使い込むことで器の味わいは深まります。

石川漆器は今年、街かど博物館「漆器ギャラリー」としてリニューアル。小田原しさを見せたい、と友人・知人を連れてこられる方や、こんなに身近に漆器に触れることができるなんて、と喜ばれる方など、小田原漆器のPRにも一役かっています。

最近は、東京や横浜のデパートなどからの個展の依頼も多く、作品の購入者に若い人が多いなどの発見もあったとのことです。年齢を問わず、自分の暮らしにこだわる人が増えているそうです。

ギャラリーは、仲間の陶芸家や寄木作家の作品も並び、緑も多い華やかな空間になっています。ぜひ一度、木のぬくもりに触れてみてはいかがでしょうか。

図書館では、通常より大きな活字で見やすい「大活字本」を用意しています。

ジャンルは、小説類を中心

にセイや紀行・記録など。現在市立

図書館では、約65

0冊を「大活字

本コーナー」に

揃えています。

また、かもめ

図書館では、カ

セットテープ

本コーナーに



## 小田原宿観光回遊バスの運行を再開します！

回遊バスが、少し形を変えて秋の行楽シーズンに小田原のまちに戻ります。いつもより少し足を延ばして、“小田原めぐり”しませんか？

●小田原TMO事業推進室 ☎ 23-1811

●運行時間…10:00～16:00 小田原駅東口バス乗場1番 30分に1便

\*小田原駅は00分、30分運行時間となります。

\*13:00小田原駅発車のバスの運行はありません。

●運行期間…9・10・11月毎週土・日曜日・祝日計29日間(ただし、9/1は除く)

●運行ルート…(春の運行とは逆回りルート！)

小田原駅→松永記念館入口→石垣山一夜城址歴史公園→小田原漁港→小田原文学館→藤棚駐車場(小田原城へ)→小田原宿なりわい交流館→万町(街から)

博物館 かまぼこ伝統館、ひもの工房早瀬)→小田原TMOミュージアムシップ(オービックビル内)→小田原駅

\* 1ルート約1時間を予定。バスは一日2台で30分毎の運行となります。(10:00～16:00)

●料金…一人100円(資料代として)で、当日に限り乗り降り自由

●スタンプラリー…回遊バスをご利

用いただき、停留所近辺に設置したスタンプ台で3ヶ所以上押した方は、バス内の応募箱に投函してください。抽選で50名の方にバスカード全国共通券をプレゼントします。(抽選は12月の予定)

●その他…

・小田原城と一夜城では、ボランティアガイド協会による現地説明がご利用いただけ

ます。(利用は無料です)

・協賛企業による特典も盛りだくさん。

・詳細については、下記小田原TMOのホームページで掲載しています。

小田原TMOホームページ  
<http://www.odawara-tmo.com/>



7月29日(月)、全国特例市連絡協議会は、東京で総務大臣と特例市市長との懇談会を開催しました。片山総務大臣をはじめ副大臣、大臣政務官、総務審議官、各局長などの総務省幹部と、全国協議会加盟市のうち23特例市の市長が一堂に会し、権限と財源を含めた国と地方の役割分担の見直しや市町村合併など、さらなる分権推進について話し合いました。

また、懇談会に引き続き同協議会の平成14年度総会を開催し、小澤市長が会長に再選されました。今後も、小田原市は全国の特例市のリード役として、市民サービスの向上と個性を生かした

市民サービスの向上と個性を生かした

議長、各局長などの総務省幹部と、全国協議会加盟市のうち23特例市の市長が一堂に会し、権限と財源を含めた国と地方の役割分担の見直しや市町村合併など、さらなる分権推進について話し合いました。

また、懇談会に引き続き同協議会の平成14年度総会を開催し、小澤市長が会長に再選されました。今後も、小田原市は全国の特例市のリード役として、市民サービスの向上と個性を生かした

## 「平成14年度全国特例市連絡協議会総会」開催

まちづくりのための分権改革に向けて全力投球していくます。

### ■特例市と 全国特例市連絡協議会とは？

特例市は、地方分権を推進するために平成12年4月に創設された都市制度です。人口20万人以上が要件で、政令指定都市、中核市に続く第3のリーダーとして、中核市に移譲されている事務の一部が国・県から移譲されます。小田原市は、地方分権に対応した個性豊かなまちづくりを進めるため、平成12年11月に全国に先駆けて特例市に移行しました。

全国特例市連絡協議会は、特例市が互いに連携することにより、地方分権の推進に伴う行財政運営を向上させることを目的として、平成12年11月に発足しました。当初は10特例市からなる組織でしたが、現在は全国の特例市37市が加盟し、年々組織が大きくなっています。小澤市長は発足時から会長を務めています。

協議会では、財源確保や権限移譲に関する研究を進めるとともに、国などへの要望活動を行っています。また、今年度は特例市同士や特例市候補市との情報交流を図るために、新たに全国37特例市の特色や先進的な取組みなどをまとめた「特例市ガイド2002」を作成しました。

## 火曜サスペンス劇場

「地方記者・立花陽介19  
箱根・小田原通信局」

人情味あふれる地方記者、立花陽介が赴任先で遭遇する事件を解決していく人気ドラマが小田原にやってきます。



東洋新聞の記者立花陽介（水谷豊）は、箱根・小田原通信局に赴任してきました。「箱根十七湯」を題材にした記事を連載するため陽介は箱根の老舗旅館を訪れます。そこで出会った若女将里見（美保純）は、深い事情があつて10年前東京から逃げるようにならんと箱根にやつってきたのです。その若女将が、続いて起きた二つの殺人事件の容疑者になってしまいます。

陽介は、二つの事件には、何かからくりがあるとにらんで、独自に取材を開始します。やがて、取材を進めるうちに明らかになつていく里見の過去。そして被害者、容疑者など事件の関係者全員と関わるある一人の人物が浮かび上がってきました。

2時間に及ぶ物語が、小田原と箱根で展開します。小田原市街、小田原城、駅前の商店街、民家や会計事務所、ちょうどちんや箱根細工の店舗、宮小路のスナック、そして箱根の旅館や芦ノ湖など、小田原と箱根のさまざまな表情が、ドラマの中で味わうことができます。

**日本テレビ系 9月24日(火)21時～放送決定！**

水谷豊、美保純、有馬橋子、名古屋章、森口瑠子、片桐竜次ほか



小田原のロケ情報を、ホームページでご覧いただけます。

URL  
<http://www.city.odawara.kanagawa.jp/nike.html>

★★★★★★★★★★★★★★  
あなたもエキストラに登録しませんか！  
★★★★★★★★★★★★★★

テレビドラマなどにエキストラとしてご協力（登録）いただける方、ロケ候補地として撮影にご協力いただける施設など（自宅、店舗、事務所など）の情報をお持ちの方は、ぜひご連絡ください。すでに多くの市民の方や店舗などにご協力いただいています。広報広聴室 ☎ 33-1261  
メールアドレス koho@city.odawara.kanagawa.jp



# 輝く小田原人

世界が選んだ小田原の若きクリエイター  
～「SIGGRAPH2002」入賞者～

## おの 小野修さん

CGデザイナー 26歳(小田原出身)

ハリウッド映画をはじめ、世界の映像シーンを語る上で、もはや欠かすことのできない存在になったコンピュータグラフィック(CG)。このCG界で最も権威のある賞が、毎年アメリカで開かれる「SIGGRAPH(シグラフ)」である。今年、この名誉ある栄冠を手にした日本の若きクリエイターがいる。それが小野修さんだ。

「もともとアニメ作品を見るのが好きでした。何かワクワクさせてくれるでしょ。そんな夢のような世界を自分で作れたらいいな、と思っていました」。

小野さんは、小田原生まれで小田原育ち。小田原のまちをとても愛している。高校を卒業し、大学に入学した小野さんは、CGと出会った。大学の先輩たちと「フィルムビート」という映画のサークルで作品を作っていた。

大学卒業後には、「デジタルハリウッド」という専門学校に入学。ここで最初のCGアニメーション作品『七夕』を完成させた。この作品こそ、世界のCG界をうならせるうことになった作品である。「映画監督として自分の作品を作ることが夢」と話す小野さんは、『七夕』をいきなりCGの世界的権威である「SIGGRAPH2002」に応募し、みごと入賞という快挙をなしとげたのである。今回の受賞作は全部で28作品。小野さんのほかには、スター・ウォーズ・エピソードIIの戦

闘場面、スパイダーマンやロード・オブ・ザ・リングの映画中に盛り込まれたCGシーンなど、そうそうたる顔ぶれである。受賞後は、あのスピルバーグ系の映画製作会社ドリームワークスからもオファーがあったという。

「ハリウッド映画の楽しさと、日本映画の情緒感を合わせたような作品を作ってみたい」と夢を語る小野さんは、現在、東京中野に4畳半一間のアパート暮らし。ここから世界へ向けてスタートを切った。

小田原生まれの若きクリエイターの活躍に期待が高まる。



「SIGGRAPH2002」入賞作パンフレットと受賞作「七夕」のシーン。  
作品に登場する舞台は、小田原の公園や自分の実家などがベースとなった、昔懐かしい日本の風景。  
人物の表情や動きの細かさなどが評価された。



インターンシップとは、学生が一定期間、企業内で研修生として社員同様に働き、自分の経験を積む制度である。学生にとっては、就職活動などでは得られない情報や企業の中身などに触れることができ、自分の将来を見つめていく上で大きなメリットとなります。受け入れる企業にとっても、優秀な人材との出会いだけなく、「無駄」を減らし、学生が働きたいと思うような企業はどうあるべきかを知ることができます。

市でも、機会をとらえてインターネットを積極的に受け入れています。7月には、県立小田原城東高等学校の生徒を受け入れ、講習会のアシストや生活指導員補助、広報誌のレポート取材などを体験しました。

インターンシップ  
つて、何?

小田原  
彩時記



# いきいき小田原 みんべえウィーク2002

スポーツの秋！ 楽しい催しいろいろ

戦略会議「いきいき健康づくり推進会議」からの提言を受け、複数の健康づくりイベントを集約してより魅力あるイベントとしました。健康づくりの第一歩として、ご家族みんなで参加してみんべえ！

## 10月14日(土) (体育の日) おだわらレクリエーションまつり& ニュースポーツ大会

体育の日はご家族みんなで小田原アリーナに集合！ 多彩なイベントで楽しげいいっぱい、模擬店や豪華景品の当たる大抽選会もあるよ～！ 抽選会に参加したい人は午前中のスタンプラリーに参加してね！

**場所** 小田原アリーナ

**時間** 10:00～15:00

**費用** 無料（模擬店は有料）

**主催** 小田原市教育委員会・小田原市体育指導委員協議会・財団法人小田原市体育協会

**問い合わせ** スポーツ課 ☎38-1149

財小田原市体育協会 ☎24-0343



## 10月 19日(土) 20日(日) ふれあいけんこうフェスティバル

健康づくりには、まず自分の体について知るのがいちばん！ 血圧・体脂肪・足型測定など健康チェックをしてみませんか。伝統遊びや参加型イベントを用意してお待ちしています。

**場所** 保健センター、生きがいふれあいセンターいそぎ

**時間** 10:00～16:00

**主催** 小田原市・小田原市社会福祉協議会・小田原市シルバーパートナーセンター・小田原市老人クラブ連合会

**問い合わせ** 健康づくり課 ☎47-0820 高齢介護課 ☎33-1841



11月  
16日(土)  
17日(日)

## 第4回城下町おだわらツーデーマーチ ～西さがみ連邦共和国建国記念大会～

みんべえ ウィークの最後を飾る“ウォーキング”大会！ 城下町おだわらの秋の風景を、ゆったりと味わってみませんか？ 今年は西さがみ連邦共和国建国記念として、「湯河原・真鶴コース」、「箱根コース」を新設！ ご家族みんなでふるってご参加ください。

**場所** 小田原城址公園・箱根関所跡・荒井城址公園・湯河原中学校など

**コース**

16日(土)

尊徳(二宮金次郎)・富士見コース(小田原城址公園スタート)…30km、20km、10km

湯河原・真鶴コース(湯河原中学校スタート)…20km

17日(日)

太閤・一夜城コース(小田原城址公園スタート)

…30km、20km、10km

箱根コース(箱根関所跡スタート)…20km

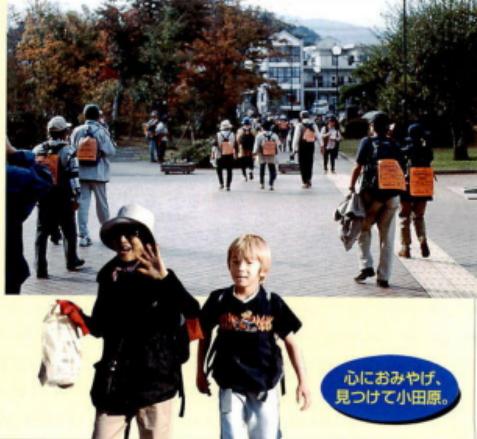
**費用** 事前申込／一般1,500円、中学生以下200円

当日申込／一般2,000円、中学生以下200円

**主催** 小田原市・西さがみ連邦共和国(小田原市・箱根町・真鶴町・湯河原町、以上1市3町と同教育委員会)、社日本ウォーキング協会・朝日新聞社

**受付** 9月1日(日)から10月4日(金)まで

**問い合わせ** 城下町おだわらツーデーマーチ実行委員会 ☎38-1198



心におみやげ。  
見つけて小田原。